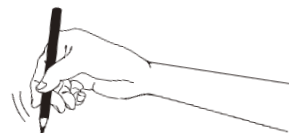


适用日语!



有关信件的日语

邮票：邮费。贴在信封、明信片上，寄信、明信片等

定型邮件：长 23.5 厘米×横 12 厘米×厚 1 厘米以内的邮件。

定型外邮件：尺寸比“定型邮件”大的邮件。

长 34 厘米以内，宽 25 厘米以内，厚 3 厘米以内，重 1kg 以内的邮件是“规格内”。

比“规格内”大的邮件中，长 60 厘米以内，长宽厚合计 90 厘米以内，重 4kg 以内的邮件称为“规格外”。

往返明信片：“往明信片”和“返信明信片”合为一体的明信片。

“往明信片”是邮寄人使用。“返信明信片”是收件人对邮寄人的回信。

快递：比普通邮件的传递速度快。比普通邮费贵。


挂号信：是指在邮局受理后，到投递为止有记录，并附带赔偿保险的邮件。挂号信有“一般挂号信”“简易挂号信”“现金挂号信”。

消殷（邮戳）：指邮局在受理信件当天，在邮票上盖上日期的印章。

? “当日消印有效”（“当天邮戳有效”）和“必到”有何不同？

申请补助金等的申请期限日有 2 种，①期限日后写“当天邮戳有效”，② 期限日后写“必到”。要理解这两个词的不同之处，注意不要延误申请期限。

<例如> 向区役所邮寄申请表的期限为 10 月 31 日的时候

 报名期限：10 月 31 日（当日邮戳有效）时


申请期限：10 月 31 日（当日邮戳有效）

受理盖有 10 月 31 日的邮戳的申请表。

即使 11 月 1 日申请表到达区役所，只要邮戳日期是 10 月 31 日的话也可以受理。


邮戳在邮局盖章。如果来不及的话，请不要投递邮箱，直接拿到邮局窗口，盖上邮戳。



 **申请期限：10月31日（必到）**

受理在10月31日前到达区役所的申请表。11月1日以后到达的申请表不受理。即使邮戳的日期是10月31日，11月1日后达到区役所的申请表不被受理。

“必到”的时候，也要考虑邮寄所需的日期，尽早邮寄或窗口提交申请表。

 不管是“当天邮戳有效”还是“必到”，要仔细确认期限，尽量早点寄出。

